

SabreLite™ 2000 Zone 1

CAT.#2000Z1  APPROVED

AR

للشغفل

- قم بتدوير العدسة إلى أن يتم التشغيل.
- قم بالتدوير في اتجاه معاكس لإيقاف التشغيل.

تركيب البطاريات

- استبدل العدسات والمصباح والبطاريات القديمة.
- استبدل جميع البطاريات ببطاريات C-cell جديدة حسب رموز القطبية الموجودة في علبة البطاريات.
- م إعادة وضع غطاء علبة البطارية والمصباح والعدسات.

| | |
|--|--|
| <p>94/9/EC PELI PRODUCTS, S.A. إقرار مطابقة توجيه الاتحاد الأوروبي 94/9/EC PELI PRODUCTS, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona (إسبانيا) • 08010 Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. (إسبانيا)</p> <p>بموجب مسئوليتنا الوحيدة عن توريد/الصنع المنتج:</p> <p>نوع الطراز: 200 Super SabreLite™ZONE 1 Handheld Torch رقم الملف التقني: DEMKO 01, ATEX131036 EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>المواصفات: والذي صدر هذا الإقرار بشلأنه أنه يتطابق مع المتطلبات الصحية ومتطلبات الأمان المتصوص عليها في توجيهات ATEX 94/9/EC، شريطة استخدام الطراز المذكور أعلاه وإصلاحه وصيانتة وفقا للتعليمات المصاحبة. تم عقد مقارنة بين EN50014 وEN60079-0 ولم تطبق أي تغييرات فنية على هذا المنتج. الشخص المسؤول: Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, UK- لقب/إبنة س.أ Peli Products S.A التاريخ: 14 ديسمبر 2001 الكود:  1725  II 2G EEx e ib IIC T4 (Duracell,® Eveready,®) (لحد الأقصى لدرجة حرارة السطح: 150 درجة مئوية مع بطاريات Panasonic) و Philips</p> <p>الدول: (أ) هذا المنتج مصنوع من مادة ABS والبوليكر بونات و يجب عدم استخدامه في أجواء معروف عنها أنها قد تؤثر على هذه المادة بالسلب. (ب) يجب أن يعمل هذا الجهاز باستخدام بطاريات قوية حجم "C". يجب عدم خلط البطاريات الجديدة والقديمة. يجب عدم الخلط بين الماركات المختلفة. يجب تغيير البطاريات في بيئة لا تتأثر أي خطورة. (ج) يجب استبدال المصباح باستخدام وحدة المصباح رقم 2004Z من كاتالوج Peli فقط</p> | |
|--|--|

مسئمة الرد بموجب الضمان

يرجى الاتصال بالموزع أو بائع التجزئة المجاور للاستفسار عن كيفية التعامل مع عناصر الضمان الخاص بك.

CS

- Otáčejte čočku, dokud se svítilna nerozsvítí.
- Otáčením opačným směrem svítilnu vypnete.

INSTALACE BATERII

- Vyjmete čočku, žárovku a kryt baterií.
- Vyměňte VŠECHNY baterie za nové baterie typu C, dodržujte polaritu dle ikon na víčku krytu baterií.
- Vraťte kryt baterií, žárovku a čočku.

| | |
|---|--|
| <p>PELI PRODUCTS, S.A. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S NAŘIZENÍM EU č. 94/9/EC Společnost Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona (Španělsko) prohlašuje, že následující produkt, za jehož dodávku a výrobu neseme výhradní zodpovědnost: Typ modelu: 2000 Super SabreLite™ZONE 1 příruční svítilna Č. souboru s technickými údaji: DEMKO 01, ATEX131036 EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E Normy: EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>ke kterému se vztahuje toto prohlášení, je v souladu s požadavky na nezbytné nutný technický stav a bezpečnost dle směrnice ATEX č. 94/9/EC za předpokladu, že je vyše uvedený model používán, oprávněvan a udržován v souladu s doprovodnými pokyny. POZNÁMKA: EN60079-0 BYLA POROVNÁNA S EN50014 A NEBYL NALEZENY ŽÁDNÉ ZMĚNY 'ZA SOUČASNÉHO STAVU POZNÁNÍ', TYKAJÍCÍ SE TOHOTO VÝROBKU. Odpovědná osoba: Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, UK v zastoupení společnosti Peli Products S.A.</p> <p>Datum: 14 prosinec 2001</p> <p>Kód:  1725  II 2G EEx e ib IIC T4 (Baterie: Duracell,® Eveready,®) (Max teplota povrchu 150°C s bateriemi Philips a Panasonic)</p> <p>POKYNY</p> <p>(a) Tento výrobek je zkonstruován z ABS a polycarbonátu a nesmí být používán v prostředích, o nichž je známo, že mají na tyto materiály nepříznivý vlv.</p> <p>(b) Zařízení musí být napájeno pouze alkalickými bateriemi typu „C“. Nesebíre micht staré a nové baterie. Nesmí být smíchány různé značky. Baterie by měly být měněny pouze v bezpečném prostředí.</p> <p>(c) Žárovka by měla být vyměněna pouze za žárovkový modul 2004Z z katalogu Peli.</p> | |
|---|--|

REKLAMAČNÍ ZÁSADY

Informace o výtřování reklamaci získáte u svého místního distributora nebo prodejce.

BETJENING

- Drej linsen, indtil lyset tændes.
- Drej i modsat retning for at slukke lyset.

INDSÆTTELSE AF BATTERIER

- Fjern linsen, pæren og batterikabken.
- Udskift ALLE batterier med nye C-celle batterier i overensstemmelse med polaritets-tegnene på batterikabken.
- Sæt batterikabken, pæren og linsen på plads igen.

| | |
|--|--|
| <p>PELI PRODUCTS, S.A. OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING, EU-direktiv 94/9/EC Vi Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona (Spanien) erklærer som eneste ansvarshavende for levering/fremstilling, at produktet: Modeltype: 2000 Super SabreLite™ZONE 1 Håndholdt lygte Teknisk file-nr.: DEMKO 01, ATEX131036 Standarder: EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>som denne erklæring henviser til, er i overensstemmelse med de grundlæggende sundheds- og sikkerhedskrav i ATEX-direktivet 94/9/EC, når ovennævnte model benyttes, services og vedligeholdes i overensstemmelse med de vedlagte instruktioner. BEMÆRK: EN60079-0 ER BLEVET SAMMENLIGNET MED EN60079-0 OG INGEN ÆNDRINGER I DET AKTUELLE TEKNISKE NIVEAU FINDER ANVENDELSE FOR DETTE PRODUKT. Ansvarlig person: Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, UK for Peli Products S.A.</p> <p>Dato: 14 December, 2001</p> <p>Kode:  1725  II 2G EEx e ib IIC T4 (Batterier: Duracell,® Eveready,®) (Max overfladep. 150°C med Philips og Panasonic battericeller)</p> <p>PROSPEKT</p> <p>(a) Dette produkt er fremstillet af ABS og polycarbonat og må ikke anvendes i atmosfæer, der er kendt for at have negativ effekt på dette materiale.</p> <p>(b) Lygten må kun udsyres med alkaliske battericeller med størrelse "C". Gamle og nye battericeller må ikke blandes. Forskellige mærker må ikke bruges sammen. Battericellerne må kun udskiftes i et ulfarligt område.</p> <p>(c) Pæren må udelukkende udskiftes med i Peli katalognummer 2004Z pæremodul.</p> | |
|--|--|

REGLER FOR RETURNERING UNDER GARANTEN



Kontakt venligst den lokale distributør eller forhandler for oplysninger om behandling af garantitilfælde varer.

GEbruIKSAANWIJZING

- Draai de lens totdat de lantaarn oplicht.
- Draai in tegenoverstelde richting om de lantaarn te doven.

VERVANGEN VAN DE BATTERIJ

- Verwijder lens, lamp en accubak.
- Vervang ALLE batterijen door nieuwe C-batterijen volgens de polariteiticonen in de accubak.
- Plaats de accubak, lamp en lens opnieuw.

| | |
|---|--|
| <p>PELI PRODUCTS, S.A. EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING Richtlijn 94/9/eg Wij, Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona (Spanje) verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de levering/productie van het product: Model: 2000 Super SabreLite™ZONE 1 Handheld Torch Technisch Dossier Nr.: DEMKO 01, ATEX131036 Normen: EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de gezondheids- en veiligheidsvereisten van de ATEX Richtlijn 94/9/EG, mits het bovenstaande model wordt gebruikt, bediend en onderhouden volgens de bijgeleverde instructies. OPMERKING: EN60079-0 IS VERGELEKEN MET EN50014 EN GEEN WIJZIGINGEN OP 'TECHNISCH PELI' ZIJN VAN TOEPASSING OP DIT PRODUCT. Verantwoordelijke: Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, UK uit naam van Peli Products S.A.</p> <p>Datum: 14 december 2001</p> <p>Code:  1725  II 2G EEx e ib IIC T4 (Batterijen: Duracell,® Eveready,®) (Max. oppervlakttemp. 150°C bij Philips- en Panasonic-batterijen)</p> <p>SCHEMA</p> <p>(a) Dit product is vervaardigd uit ABS en polycarbonaat en mag niet worden gebruikt in atmosferen waarvan bekend is dat zij een nadelig effect op dit materiaal hebben.</p> <p>(b) Passt alleen alkaline C-batterijen in de lantaarn. Mengt geen oude en nieuwe batterijen, noch verschillende merken. Batterijen mogen alleen worden vervangen in een ongevaarlijke zone.</p> <p>(c) De lamp mag alleen worden vervangen door een lampmodule nummer 2004Z uit de Peli-catalogus.</p> | |
|---|--|

GARANTIE - EN TERUGGAVEBELEID



Neem contact op met uw plaatselijke leverancier of detailhandelaar voor informatie over het afhandelen van de garantie.

TO OPERATE

- Rotate lens until light turns on.
- Rotate in opposite direction to turn off.

BATTERY INSTALLATION

- Remove lens, lamp and battery tray.
- Replace ALL batteries with fresh C-cell batteries as per polarity icons in the battery tray.
- Replace battery tray, lamp and lens.

| | |
|--|--|
| <p>PELI PRODUCTS, S.A. DECLARATION OF CONFORMITY EU Directive 94/9/ec We Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona (Spain) declare that under our sole responsibility for supply/manufacture of the product: Model Type: 2000 Super SabreLite™ZONE 1 Handheld Torch Technical File No.: DEMKO 01, ATEX131036 Standards: EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>to which this declaration relates is in conformity with the essential health and safety requirements of the ATEX Directive 94/9/EC, providing the above model is used, serviced, and maintained in accordance with the accompanying instructions. NOTE: EN60079-0 HAS BEEN COMPARED TO EN50014 AND NO CHANGES TO 'THE STATE OF THE ART' APPLY TO THIS PRODUCT. Responsible Person: Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, UK on behalf of Peli Products S.A.</p> <p>Date: 14 December, 2001</p> <p>Code:  1725  II 2G EEx e ib IIC T4 (Cells: Duracell,® Eveready,®) (Max surface temp. 150°C with Philips and Panasonic Cells)</p> <p>SCHEDULE</p> <p>(a) This product is constructed from ABS and polycarbonate and must not be used in atmospheres known to have an adverse effect on this material.</p> <p>(b) The equipment must only be fitted with alkaline "C" size cells. Old and new cells must not be mixed. Different brands must not be mixed. Cells shall only be replaced in a non-hazardous area.</p> <p>(c) The lamp may only be replaced with a Peli catalogue number 2004Z lamp module.</p> | |
|--|--|

WARRANTY RETURN POLICY

Please contact your local distributor or retailer for information on how to handle your warranty items.

KÄYTTÖ

- Sytytä lamppu kiertämällä linssiä.
- Sammuta lamppu kiertämällä linssiä päinvastaiseen suuntaan.

PARISTOJEN ASENNUS

- Poista linssi, lamppu ja paristoalusta.
- Vaihda KAIKKI paristot uusiin C-koon paristoihin paristoalustan napaisuusmerkkien mukaisesti.
- Laita paristoalusta, lamppu ja linssi takaisin paikoilleen.

| | |
|---|--|
| <p>PELI PRODUCTS, S.A. VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS EU-direktiivi 94/9/ey Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona, España vakuutamme, että seuraava vastuullamme toimitettu/valmistettu tuote, Tyyppi: 2000 Super SabreLite™ZONE 1 -laskulamppu Tekninen viite -nro: DEMKO 01, ATEX131036 Standardit: EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>jota tämä vakuutus koskee, täyttää ATEX-direktiivin 94/9/EY mukaiset olennaiset turveys- ja turvallisuusvaatimukset edellyttäen, että yllä mainittua mallia käytetään, huolletaan ja korjataan liitteenä olevien käyttöohjeiden mukaisesti. HUOMIO: UUDEN STANDARDIN EN60079-0 SISÄLTÖ VERRATTUNA VANHEMPAAN STANDARDIIN EN50014 EI EDELLYTTÄ UUSIA TURVALLISUUSTESTIAUKSIA TÄLLE TUOTTEELLE. Vastuushenkilö: Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, UK, Peli Products S.A -yhtiön nimissä.</p> <p>Päivämäärä: 14. joulukuuta 2001</p> <p>Koodi:  1725  II 2G EEx e ib IIC T4 (Paristot: Duracell,® Eveready,®) (Pinnan maksimiämpötila 150°C Philips- ja Panasonic-merkkisillä C-paristoilla)</p> <p>LISÄOHJEET</p> <p>(a) Tämä tuote on valmistettu ABS:stä ja polycarbonaatista eikä sitä saa käyttää ympäristössä, joden tiedetään olevan haitallista näille materiaaleille.</p> <p>(b) Laitteessa saa käyttää vain C-koon paristoja. Vanhoja ja uusia paristoja ei saa sekoittaa keskenään. Erimerkkisiä paristoja ei saa sekoittaa. Paristot saa vaihtaa vain varustamolla alueella.</p> <p>(c) Lamppuun saa vaihtaa vain Peli-lamppumoduulia, jonka luettelonumero on 2004Z.</p> | |
|---|--|

TUOTTEEN PALAUTUS TAKUUAIKANA

Takuuasiosaat saat lisätietoja Peli-tuotteiden paikalliselta edustajalta tai jälleenmyyjältä.

MISE EN MARCHÉ

- Faites tourner le verre jusqu'à ce que la lumière s'allume.
- Faites tourner dans le sens opposé que l'éteindre.

MISE EN PLACE DE LA PILE

- Retirez le verre, l'ampoule et le bloc de piles.
- Remplacez TOUTES les piles par des piles boutons neuves conformément aux icônes de polarité du bloc des piles.
- Remettez en place le bloc des piles, l'ampoule et le verre.

| | |
|--|--|
| <p>PELI PRODUCTS, S.A. Déclaration de conformité à la directive UE 94/9/CE Nous, Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelone (Espagne) déclarons sous notre entière responsabilité que la production du produit suivant : Type de modèle : 2000 Super SabreLite™ZONE 1 Torche manuelle Fichier technique n° : DEMKO 01, ATEX131036 Normes : EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>faisant l'objet de la présente déclaration est conforme aux règles essentielles de santé et de sécurité de la directive ATEX 94/9/CE, à condition que le modèle ci-dessus soit utilisé, réparé et entretenu conformément aux instructions l'accompagnant. REMARQUE : EN60079-0 A ÉTÉ COMPARÉ À EN50014 ET AUCUN CHANGEMENT DANS LA « TECHNIQUE DE POINTE » NE S'APPLIQUE À CE PRODUIT. Responsable : Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, RP pour le compte de Peli Products S.A.</p> <p>Date : 14 décembre 2001</p> <p>Code:  1725  II 2G EEx e ib IIC T4 (Piles : Duracell,® Eveready,®) (Temp. de surface max 150°C avec les piles Philips et Panasonic)</p> <p>NOTE</p> <p>(a) Ce produit est construit à partir d'ABS et de polycarbonate et il ne doit pas être utilisé dans des atmosphères connues comme ayant un effet adverse sur ces matériaux.</p> <p>(b) L'équipement doit exclusivement être alimenté avec des piles alcalines « C ». Les anciennes et les nouvelles piles ne doivent pas être mélangées. Ne pas utiliser des piles de marques différentes. Les piles doivent être uniquement remplacées dans une zone sans risque.</p> <p>(c) L'ampoule doit être remplacée exclusivement par une ampoule du module répondant à la référence de catalogue Peli n°2004Z.</p> | |
|--|--|

POLITIQUE DE GARANTIE DE REMPLACEMENT

Veuillez contacter votre distributeur ou détaillant local pour toute information sur la façon de gérer vos articles sous garantie.

BEDIENUNG

- Drehen Sie die Linse, bis das Licht angeht.
- Drehen Sie die Linse zum Ausschalten in die Gegenrichtung.

EinLEGEN DER BATTERIEN

- Entfernen Sie die Linse, Glühlampe und das Batteriefach.
- Tauschen Sie ALLE Batterien durch neue C-Zellen-Batterien aus und beachten dabei die Polaritätssymbole im Batteriefach.
- Setzen Sie das Batteriefach, die Glühlampe und Linse wieder ein.

| | |
|--|--|
| <p>PELI PRODUCTS, S.A. KONFORMITÄTserklärung EU Richtlinie 94/9/ec Wir, Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona (Spanien) erklären unter unserer alleinigen Verantwortlichkeit für die Lieferung/Herstellung des Produkts: Modell: 2000 Super SabreLite™ZONE 1 Handtaschenlampe Technische Referenz DEMKO 01, ATEX131036 Normen EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>auf das sich diese Erklärung bezieht, dass dieses den notwendigen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der ATEX Richtlinie 94/9/EC entspricht, vorausgesetzt, dass das oben genannte Model entsprechend der beigefügten Instruktionen verwendet, gewartet und instandgehalten wird. HINWEIS: EN60079-0 WURDE MIT EN50014 ABGEGLEICHEN. ES LIEGEN KEINE ÄNDERUNGEN BEZÜGLICH „DES STANDES DER TECHNIK“ FÜR DIESES PRODUKT VOR. Verantwortliche Person: Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, UK im Namen von Peli Products S.A.</p> <p>Datum: 14. Dezember, 2001</p> <p>Code:  1725  II 2G EEx e ib IIC T4 (Zellen: Duracell,® Eveready,®) (Max. Oberflächentemp. 150°C für Philips und Panasonic Zellen)</p> <p>AUFLISTUNG</p> <p>(a) Dieses Produkt ist aus den Materialien ABS und Polycarbonat hergestellt und darf nicht in Umgebungen verwendet werden, die bekanntermaßen einen ungünstigen Einfluss auf diese Materialien haben.</p> <p>(b) Das Gerät darf nur mit Alkaline „C“- Zellen betrieben werden. Alte und neue Zellen dürfen nicht gemischt werden. Verschiedene Marken dürfen nicht gemischt werden. Zellen dürfen nur in einem ungefahrlichen Bereich getauscht werden.</p> <p>(c) Die Glühlampe darf nur durch ein Peli-Z004Z Glühlampenmodul ersetzt werden.</p> | |
|--|--|

RÜCKGABERECHT - GEWÄHRLEISTUNG

Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler oder Lieferanten vor Ort für Informationen über Gewährleistungsfragen.

ACCENSIONE

- Ruotare la lente finché si accende la lampadina.
- Ruotare nella direzione contraria per spegnere.

INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

- Togliere la lente, la lampadina e il supporto batteria.
- Sostituire TUTTE le batterie con batterie alcaline C nuove rispettando la polarità indicata nel supporto batteria.
- Riposizionare il supporto batteria, la lampadina e la lente.

| | |
|--|--|
| <p>PELI PRODUCTS, S.A. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ secondo la direttiva UE 94/9/ce Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona (Spagna) dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che la fornitura/produzione del prodotto: Modello tipo: Portatile 2000 Super SabreLite™ZONE 1 N. File Tecnico: DEMKO 01, ATEX131036 Standard: EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>oggetto di questa dichiarazione, è conforme ai requisiti essenziali riguardanti la salute e la sicurezza della direttiva ATEX 94/9/EC, a patto che il suddetto modello sia usato, riparato e ne venga eseguita la manutenzione in conformità alle istruzioni allegate. NOTA: LA NORMATIVA EN60079-0 È STATA PARAGONATA ALLA EN50015 E NON RISULTANO ESSERCI MODIFICHE PER QUANTO RIGUARDA LA TECNOLOGIA APPLICATA A QUESTO PRODOTTO. Responsibile Persona: Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, UK a nome di Peli Products S.A.</p> <p>Data: 14 dicembre 2001</p> <p>Codice:  1725  II 2G EEx e ib IIC T4 (Batterie: Duracell,® Eveready,®) (Temp. max. superficiale 150°C con batterie Philips e Panasonic)</p> <p>NOTE</p> <p>(a) Il presente prodotto è costruito in ABS e policarbonato e non deve essere usato in atmosfere dove ci possa essere un effetto avverso su tale materiale.</p> <p>(b) Con l'approccichitura devono essere usate solo batterie alcaline di tipo "C". Non usare batterie nuove e usate contemporaneamente. Non usare marche diverse contemporaneamente. Sostituire le batterie sostituite in luoghi non pericolosi.</p> <p>(c) Sostituire la lampadina solamente con una lampadina Peli codice catalogo 2004Z.</p> | |
|--|--|

CONDIZIONI DI RESO IN GARANZIA

Rivolgersi al distributore o rivenditore locale per informazioni su come gestire i prodotti in garanzia.


PELI™ PRODUCTS, S.A.
c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona, Spain Tel (+34) 93.467.4999 • FAX (+34) 93.487.7393 • www.peli.com

Part #2003-318-502 © 2008 Peli Products JN/08
All trademarks & logos displayed herein are registered & unregistered trademarks of Peli Products, S.A. or Pelican Products, Inc. & others.

• BEZPODMÍNEČNÁ ZÁRUKA • UBETINGET GARANTI • ONVOORWAARDELIJKE GARANTIE • UNCONDITIONAL GUARANTEE • RAJOITUKSETON TAKU • GARANTIE INCONDITIONNELLE • BEDINGUNGSLÖSE QUALITÄTSGARANTIE • GARANZIA INCONDIZIONATA DI QUALITÀ • GWARANCJA BEZWARUNKOWA • GARANTIA INCONDICIONAL • GARANȚIE NECONDIȚIONATĂ • БЕЗУСЛОВНАЯ ГАРАНТИЯ • GARANTIA INCONDICIONAL • OVILLKORLIG GARANTI • KOŞULSUZ GARANTİ • TELJES KÖRÜ JÓTÁLLÁS • BEZPODMIENEČNÁ ZÁRUKA



Obsługa

- Obraćcać soczewkę aż do zapalenia się lampki.
- Obrócić w przeciwną stronę w celu wyłączenia.

Instalacja baterii

- Zdjąć soczewkę i lampkę, a następnie tackę na baterie.
- Wyjąć WSZYSTKIE zużyte baterie i włożyć nowe typu „C”, postępując zgodnie z oznaczeniem biegunowości na tacce na baterie.
- Założyć tackę na baterie, lampkę i soczewkę.

| | |
|--|--|
| <p>PELI PRODUCTS, S.A. DEKLARACJA ZGODNOŚCI Dyrektywa UE 94/9/wc My, Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona (Hiszpania) oświadczamy, iż w zakresie naszej wyłącznej odpowiedzialności za dostawę/wyrobó produktu:</p> <p>Typ modelu: Lataarka ręczna 2000 Super SabreLite™ ZONE 1 Plik techniczny nr: DEMKO 01.ATEX131036 Normy: EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>którego dotyczy niniejsza Deklaracja, jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy Dyrektywy ATEX 94/9/WE, przy czym pod warunkiem, że ww. model będzie używany, serwisowany i konserwowany zgodnie z załączoną instrukcją. UWAGA: NORMA EN60079-0 ZOSTAŁA PORÓWNYWANA Z NORMĄ EN50014 I ZADNE ZMIANY DOTYCZĄCE „UNOWOCZEŚNIENIA” NIE DOTYCZĄ TEGO PRODUKTU.</p> <p>Osoba odpowiedzialna: Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, Zjednoczone Królestwo, w imieniu Peli Products S.A.</p> <p>Data: 14 grudnia 2001 Kod CE 1725 II 2G EEx e ib IIC T4 (Baterie: Duracell®, Eveready®)</p> <p>(Maks. temperatura powierzchni 150°C w przypadku użycia baterii Philips lub Panasonic)</p> <p>ZAŁĄCZNIK</p> <p>(a) Niniejszy produkt został wykonany z tworzywa ABS i poliwęglanu, w związku z czym nie może być używany w atmosferze, co do której wiadomo, iż wywrze niekorzystny wpływ na ww. materiały.</p> <p>(b) Użyczenie może być zakazane wyłącznie z baterii alkalicznych typu „C”. Nie wolno jednocześnie używać baterii zużytych i nowych.</p> <p>(c) Nie wolno jednocześnie używać baterii różnych marek. Baterie należy wymieniać wyłącznie w środowisku nie stwarzającym zagrożenia.</p> <p>(e) Lampkę należy wymieniać wyłącznie na moduł lampki Peli o numerze katalogowym 2004Z.</p> | |
| <p>POLITYKA ZWROTÓW GWARANCYJNYCH</p> <p>Prosimy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub sprzedawcą detalicznym w celu uzyskania informacji na temat procedury gwarancyjnej.</p> | |

Funcionamento

- Rode a lente até a luz se acender.
- Rode na direcção oposta para desligar.

Instalação das pilhas

- Retire a lente, a lâmpada e o compartimento das pilhas.
- Substitua TODAS as pilhas por pilhas novas do tipo C, respeitando a polaridade indicada no compartimento das pilhas.
- Volte a colocar o compartimento das pilhas, a lâmpada e a lente.

| | |
|---|--|
| <p>PELI PRODUCTS, S.A. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE Directiva Europeia 94/9/CE Nós, Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona (Espanha) declaramos sob nossa inteira responsabilidade relativamente ao fornecimento/fabrico do produto:</p> <p>Typo de modelo: 2000 Super SabreLite™ ZONE 1 Lanterna portátil N.º do ficheiro técnico: DEMKO 01.ATEX131036 Normas: EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>ao qual esta declaração se refere, que este se encontra em conformidade com os requisitos essenciais de segurança e saúde estabelecidos na directiva 94/9/CE da ATEX, desde que o modelo acima descrito seja usado, reparado e mantido de acordo com as instruções que o acompanham.</p> <p>NOTA: A EN60079-0 FOI COMPARADA COM A EN50014 E NÃO EXISTEM QUASISQUER ALTERAÇÕES MAIS “AVANÇADAS” NECESSÁRIAS PARA APLICAÇÃO NESTE PRODUTO.</p> <p>Pessoa responsável: Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, Reino Unido em nome da Peli Products S.A.</p> <p>Data: 14 de Dezembro de 2001 Código CE 1725 II 2G EEx e ib IIC T4 (Pilhas: Duracell®, Eveready®)</p> <p>(Temperatura máx. de superfície de 150°C com pilhas Philips e Panasonic)</p> <p>NOTA</p> <p>(a) Este produto é fabricado em ABS e policarbonato e não pode ser utilizado em atmosferas passíveis de provocar efeitos adversos neste material.</p> <p>(b) O equipamento só pode utilizar pilhas alcalinas de tamanho “C”. Não deve misturar pilhas novas e antigas. Não deve misturar marcas diferentes. As pilhas só devem ser substituídas numa zona não perigosa.</p> <p>(c) A lâmpada só pode ser substituída por um módulo de lâmpada número 2004Z do catálogo Peli.</p> | |
| <p>GARANTIA DE DEVOLUÇÃO</p> <p>Por favor, contacte o seu distribuidor ou fornecedor local para mais informações sobre como pode acionar os elementos da garantia.</p> | |

Pentru utilizare

- Rotiți lentila până când se aprinde lanterna.
- Pentru stingere, rotiți în direcția opusă.

Instalarea bateriilor

- Scotați lentila, becul și suportul de baterie.
- Înlocuiți TOATE bateriile cu baterii noi cu celulă C respectând semnele de polaritate indicate pe suportul de baterie.
- Puneți suportul de baterie, becul și lentila la loc.

| | |
|--|--|
| <p>PELI PRODUCTS, S.A. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE Directiva UE 94/9/EC Noi, Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona (Spania) declarăm pe propria răspundere că furnizarea/fabricarea produsului:</p> <p>Model: Lanterna portabilă 2000 Super SabreLite™ ZONE 1 Nr. dosar tehnic: DEMKO 01.ATEX131036 Standarde: EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>la care se referă această declarație este în conformitate cu cerințele fundamentale de sănătate și securitate ale Directivei ATEX 94/9/EC, cu condiția ca modelul menționat mai sus să fie utilizat, întreținut, asigurându-se și servicele corespunzător în conformitate cu instrucțiunile care îl însoțesc.</p> <p>OBSERVAȚIE: EN60079-0 A FOST COMPARAT CU EN50014 ȘI CA URMARE ACESTUI PRODUS NU I SE APLICĂ NICI O MODIFICARE DE ULTIMĂ GENERAȚIE.</p> <p>Responsabil: Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, UK reprezentant al Peli Products S.A.</p> <p>Data: 14 decembrie 2001 Code CE 1725 II 2G EEx e ib IIC T4 (Celule: Duracell®, Eveready®)</p> <p>(Temperatură maximă la suprafață 150°C în cazul celulelor Philips și Panasonic)</p> <p>REGIM</p> <p>(a) Acest Produs este fabricat din ABS și policarbonat și nu trebuie utilizat în medii cunoscute ca având un efect advers asupra acestui material.</p> <p>(b) Echipamentul trebuie dotat numai cu celule alcaline dimensiunea „C”. Celulele vechi nu trebuie combinate cu cele noi. Nu trebuie combinate mărci diferite. Celulele trebuie înlocuite doar într-o zonă fără pericole.</p> <p>(c) Becul poate fi înlocuit numai cu un modul de bec numărut 2004Z din catalogul Peli.</p> | |
| <p>POLITICA DE GARANȚIE ȘI DE RETURNARE A PRODUSELOR</p> <p>Pentru informații referitoare la elementele de garanție, vă rugăm să luați legătura cu distribuitorul sau comerciantul dumneavoastră local.</p> | |

PL

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Поворачивайте линзу до включения фонаря.
- Для выключения фонаря поворачивайте линзу в обратном направлении.

УСТАНОВКА БАТАРЕЙ

- Снимите линзу, извлеките лампу и батарейный отсек.
- Замените ВСЕ батареи новыми батареями типоразмера С, соблюдая полярность в соответствии с маркировкой в батарейном отсеке.
- Установите на место батарейный отсек, лампу и линзу.

| | |
|---|--|
| <p>ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ продукции PELI PRODUCTS, S.A. требованиям Директивы ЕС 94/9/сс Компания Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona, Испания заявляет, что полностью несет ответственность за поставку (производство) изделия:</p> <p>Модель: Ручной фонарь 2000 Super SabreLite™ ZONE 1 Номер спецификации: DEMKO 01.ATEX131036 Стандарты: EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>к которому относится настоящее заявление, и изделие соответствует основным требованиям к безопасности и охране здоровья Директивы АТЕХ 94/9/ЕС при условии соблюдения прилагающихся к изделию инструкций по эксплуатации, ремонту и обслуживанию.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. ПО РЕЗУЛЬТАТАМ СРАВНЕНИЯ EN60079-0 И EN50014 НЕ ВЫЯВЛЕНЫ ИЗМЕНЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ.</p> <p>Ответственное лицо: Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, UK (Великобритания) от лица Peli Products S.A.</p> <p>Дата: 14 декабря 2001 г. Код: CE 1725 II 2G EEx e ib IIC T4 (Батареи: Duracell®, Eveready®)</p> <p>(Максимальная температура поверхности: 150°С при использовании батарей Philips и Panasonic)</p> <p>ПРИМЕЧАНИЯ</p> <p>(a) Это изделие произведено из акриловтриг-бутаден-стирола и поликарбоната и его не допускается использовать в средах, которые могут разрушить эти материалы.</p> <p>(b) В данном приборе необходимо использовать только щелочные батареи размера С. Запрещается использовать вместе старые и новые батареи. Запрещается использовать вместе батареи различных марок. Батареи следует заменять только в безопасном месте.</p> <p>(e) Лампу допускается заменять только модулем лампы Peli с номером по каталогу 2004Z.</p> | |
| <p>ГАРАНТИЙНЫЙ ВОЗВРАТ</p> <p>За информацией о гарантийном возврате изделий обращайтесь к местному дистрибутору или продавцу.</p> | |

Funcionamiento

- Gire a lente hasta que la luz se encienda.
- Gire en el sentido contrario para apagarla.

Colocación de las pilas

- Retire la lente, la lámpara y la bandeja de las pilas.
- Substituya TODAS las pilas por pilas de tipo C teniendo en cuenta los iconos de polaridad indicados en la bandeja de las pilas.
- Vuelva a colocar la bandeja de las pilas, la lámpara y la lente.

| | |
|--|--|
| <p>PELI PRODUCTS, S.A. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD con la Directiva 94/9/CE de la UE We Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona (España) declara que, bajo su exclusiva responsabilidad de suministro/fabricación, el producto:</p> <p>Typo de modelo: Lámpara de mano 2000 Super SabreLite™ ZONE 1 Archivo técnico n.º: DEMKO 01.ATEX131036 Normas: EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>al cual se refiere esta declaración, cumple los requisitos básicos de salud y seguridad de la Directiva ATEX 94/9/CE, siempre y cuando el modelo citado se utilice, repare y mantenga conforme a las instrucciones que se adjuntan.</p> <p>NOTA: SE HA COMPARADO LA NORMA EN60079-0 CON LA NORMA EN50014 Y NO ES NECESARIO APLICAR NINGÚN CAMBIO EN “LAS ÚLTIMAS INNOVACIONES” PARA ESTE PRODUCTO.</p> <p><i>Persona responsable:</i> Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, Reino Unido, en nombre de Peli Products S.A.</p> <p>Fecha: 14 de diciembre de 2001 Código CE 1725 II 2G EEx e ib IIC T4 (Pilas: Duracell®, Eveready®)</p> <p>(Temp. máx. de superficie 150°C con pilas Philips y Panasonic)</p> <p>NOTAS</p> <p>(a) Este producto está fabricado con ABS y policarbonato, y no debe utilizarse en entornos de los que se conozca su efecto dañino sobre estos materiales.</p> <p>(b) El equipo sólo puede utilizar pilas alcalinas de tamaño “C”. No deben mezclarse las pilas nuevas con las antiguas, ni tampoco pilas de diferentes marcas. Las pilas sólo pueden sustituirse en una zona no peligrosa.</p> <p>(c) La lámpara sólo puede sustituirse por un módulo de lámpara n.º 2004Z del catálogo Peli.</p> | |
| <p>POLÍTICA DE DEVOLUCIONES EN PERIODO DE GARANTÍA</p> <p>Contacte con el distribuidor local o el comercio donde hizo la adquisición para obtener información sobre cómo tramitar sus artículos en garantía.</p> | |

Användning

- Vrid linsen tills lampan tänds.
- Vrid i motsatt riktning för att stänga av.

Batteri-Installation

- Ta bort linsen, lampan och batterihållaren.
- Byt ut ALLA batterier med nya batterier av typen C enligt polaritetsmärkningen inuti batterihållaren.
- Sätt tillbaka batterihållare, lampa och lins.

| | |
|---|--|
| <p>PELI PRODUCTS, S.A. KONFORMITETSDEKLARATION EU-direktiv 94/9/EC Vi Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona (Spanien) försäkrar att vårt eget ansvar för leverans/tillverkning av produkten:</p> <p>Modell: 2000 Super SabreLite™ ZONE 1 Handheld Torch Tekniskt arkiv nr.: DEMKO 01.ATEX131036 Standarder: EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>till vilken denna deklaration relaterar är i överensstämmelse med nödvändiga hälso- och säkerhetskraven i ATEX-direktiv 94/9/EC, förutsatt att den gällande modellen används, får service och underhåll såsom anges i den medföljande dokumentationen.</p> <p>OBS: EN60079-0 HAR JÄMFÖRTS MED EN50014 OCH INGA ÄNDRINGAR I TEKNIKENS STÅNDPUNKT ÄR TILLÄMPLIGA FÖR DEN HÄR PRODUKTEN.</p> <p><i>Ansvarig person:</i> Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, UK för Peli Products S.A.</p> <p>Datum: 14 december 2001 Kod CE 1725 II 2G EEx e ib IIC T4 (Batterier: Duracell®, Eveready®)</p> <p>(Max. yttemperatur 150°C med Philips- och Panasonic-batterier)</p> <p>OBSERVERA</p> <p>(a) Denna produkt tillverkas av ABS och polykarbonat och får inte användas i atmosfärer med en bevisat negativ effekt på detta material.</p> <p>(b) Utrustningen får endast förses med alkaliska batterier storlek “C”. Gamma och nya batterier får inte blandas. Man får inte blanda batterier av olika märken. Batterierna får endast bytas på en plats som inte är farlig.</p> <p>(c) Lampan får endast bytas ut mot en Peli lampmodul i katalogen med artikelnummer 2004Z.</p> | |
| <p>GARANTIPOLICY</p> <p>Kontakta din lokala distributör eller återförsäljare för information om hur du hanterar dina garantitillkr.</p> | |

ÇALIŞTIRMAK İÇİN

- Lensli ışık açılıncaya kadar çevirin.
- Kapatmak için aksi yönde çevirin.

PİL TAKMA

- Lensli, ampulü ve pil tepsinini çıkarın.
- TÜM pilleri yeni C piller ile pil tepsinindeki polarite simgelerine göre değiştirin.
- Pil tepsinini, ampulü ve lensli tekrar yerleştirin.

| | |
|--|--|
| <p>PELI PRODUCTS, S.A. UYUM BEYANI AB Direktifi 94/9/сс Biz, Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona, (İspanya) bu beyanını ilgili olduğu ve aşağıda bilgileri verilen ürünün sağlanması/üretimi için tek sorumlu sıfatıyla:</p> <p>Model Tipi: 2000 Super SabreLite™ ZONE 1 El Feneri Teknik Dosya No.: DEMKO 01.ATEX131036 Standartlar: EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>yukarıdaki modelin beraberindeki talimata göre kullanılması, servis verilmesi ve bakımının yapılması şartıyla ATEX Direktifi 94/9/EC temel sağlık ve güvenlik gereklilikleriyle uyumlu olduğunu beyan ederiz.</p> <p>NOT: EN60079-0 EN50014 İLE KARŞILAŞTIRILMIŞTIR VE BU ÜRÜNLE İLGİLİ OLARAK SON TEKNOLOJİ AÇISINDAN BİR DEĞİŞİKLİK GEÇERLİ DEĞİLDİR.</p> <p><i>Sorumlu Kişi:</i> Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, Birleşik Krallık, Peli Products S.A. adına</p> <p>Tarih: 14 Aralık 2001 Kod CE 1725 II 2G EEx e ib IIC T4 (Hücreler: Duracell®, Eveready®)</p> <p>(Maks. yüzey sıcak. Philips ve Panasonic Hücreler ile 150°С)</p> <p>ÇİZELGE</p> <p>(a) Bu ürün ABS ve polikarbonat malzemenden yapılmıştır ve bu materyale olumsuz etkisi olduğu bilinen atmosferlerde kullanılmamalıdır.</p> <p>(b) Ekipmana sadece “C” büyüklüğünde alkalik hücreler konmalıdır. Eski ve yeni hücreler karıştırılmamalıdır. Farklı markalar birlikte kullanılmamalıdır. Hücreler sadece tehlikeli olmayan bir bölgede değiştirilmelidir.</p> <p>(c) Bu ampul sadece Peli katalog numaras: 2004Z olan ampul modülü ile değiştirilebilir.</p> | |
| <p>GARANTİ İADE POLİTİKASI</p> <p>Lütfen garanti altındaki ürünler açısından nasıl davranılacağı konusunda bilgi için yerel distribütörünüz veya satıcınıza irtibat kurun.</p> | |

KEZELÉSI UTASÍTÁS

- Forgassa el a lenscét, amíg a lámpa be nem kapcsolódik.
- A lámpa kikapcsolásához forgassa ellenkező irányba a lenscét.

AZ ELEMEK BEHELYEZÉSE

- Vegye le a lenscét, a lámpát és az elemtartót.
- Cserélje ki az ÖSSZES elemet új C cellás elemre (bőbielemre). Tartsa be az elemtartón feltüntetett polaritást.
- Hehelyezze vissza az elemtartót, a lámpát és a lenscét.

| | |
|---|--|
| <p>PELI PRODUCTS, S.A. A 94/9/EC EU-IRÁNYÉLV SZERINTI MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT Mi, a Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona, Spanyolország kizárólagos beszállító/gyártói felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy az alábbi termék:</p> <p>Modell: 2000 Super SabreLite™ 1. ZÓNA Zseblámpa A részaki dokumentáció hiv. száma: DEMKO 01.ATEX131036 Szabványok: EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>és amelyre a jelen nyilatkozat vonatkozik, megfelel az alapvető egészség- és munkavédelmi előírásoknak a 94/9/EC robanásbiztos berendezések, védelmi rendszerek (ATEX) irányelv értelmében, feltéve, hogy a készülék használata, szervizelése és karbantartása a mellékelt utasítások szerint történik.</p> <p>MEGJEGYZÉS: AZ EN60079-0 SZABVÁNYT AZ EN 50014 SZABVÁNYHOZ HASONLÍTVA A TERMÉKRE NEM VONATKOZNAK AZ „ELÉRHETŐ LEGFEJLETTTEB TECHNOLOGIÁBAN” BEKÖVETKEZETT VÁLTOZÁSOK.</p> <p>Felelős: Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, UK, a Peli Products S.A. képviselőtében</p> <p>Kelt: 2001. december 14. Kód: CE 1725 II 2G EEx e ib IIC T4 (Elemek: Duracell®, Eveready®)</p> <p>(Max. felületi hőmérséklet: 150°C Philips és Panasonic elemekkel)</p> <p>MELLÉKLET</p> <p>(a) Ez a termék ABS típusú műanyagból és polikarbonátból készült, ezért nem szabad olyan környezetben használni, amelyről ismert, hogy ártalmas hatása van ezekre az anyagokra.</p> <p>(b) A termék csak „C” méretű alkalielemekkel használható. A régi és az új elemeket nem szabad vegyesen használni.</p> <p>(c) A használaton vegyesen különböző márkájú. Az elemeket csak biztonságos helyen szabad kicserélni.</p> <p>(c) A lámpa kizárólag a Peli 204Z számú lámpamodulra cserélhető.</p> | |
| <p>ÁRU-VISSZAVÉTELI IRÁNYELVEK</p> <p>Jótállási ügyekben kérjük, forduljan a helyi forgalmazóhoz vagy a kiskereskedőhöz, akitől a készüléket vásárolta.</p> | |

OBSLUHA

- Otáčajte šošovkami, kým sa žiarovka nerozsvieti.
- Pre vypnutie otáčajte opačným smerom.

INŠTALÁCIA BATÉRII

- Demontujte šošovky, žiarovku a staršie batérie.
- Vymeňte VŠETKY batérie za nové batérie typu C podľa označenia polarítu na jednotke batérií.
- Vymeňte staršie batérie, žiarovku a šošovky.

| | |
|--|--|
| <p>Spoločnosť PELI PRODUCTS, S.A. Vyhlásenie o súlade so smernicou EÚ č. 94/9/сс Spoločnosť Peli Products, S.A. c/ Casp, 33-B Pral. • 08010 • Barcelona (Španielsko) vyhlasuje, že nasledujúci výrobok, za dodávku/výrobu ktorého nesieme výhradnú zodpovednosť:</p> <p>Typ modelu: 2000 Super SabreLite™ ZONE 1 prenosná baterka Ref. č. súboru s technickými údajmi: DEMKO 01.ATEX131036 Standarty: EN50014, EN50020, EN 50019: 2000E</p> <p>ku ktorému sa viaže toto vyhlásenie, je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami na bezpečnosť a ochranu zdravia podľa smernice ATEX č. 94/9/EC, za predpokladu, že vyššie uvedený model sa bude používať, opravovať a udržiavať v súlade s priloženými pokynmi.</p> <p>POZNAMKA: EN60079-0 BOLA POROVNÁVANÁ S EN50014 A ŽIADNE ZMENY SA NETYKajú STAVU TOHTO PRODUKTU.</p> <p><i>Zodpovedná osoba:</i> Stephen L D’Henin, Epsilon Technical Services Ltd, Buckley, CH7 3DU, UK zástupca spoločnosti Peli Products S.A.</p> <p>Dátum: 14. decembra 2001 Kód CE 1725 II 2G EEx e ib IIC T4 (Batérie: Duracell®, Eveready®)</p> <p>(Max povrchová teplota 150°C u batérií Philips a Panasonic)</p> <p>POKYNY</p> <p>(a) Tento produkt je vyrobený z materiálu ABS a polykarbonátu a nesmie sa používať v prostredí, o ktorom je známe, že by mohlo mať nepriaznivý vplyv na tieto materiály.</p> <p>(b) V zariadení sa môžu používať len alkalické batérie typu „C”. Nesmie sa súčasne používať staré a nové batérie. Nesmie sa súčasne používať batérie rozličných značiek. Batérie sa smú vymeniť len v bezpečnom prostredí.</p> <p>(c) Žiarovka sa môže vymeniť iba za model žiarovky Peli s katalogovým číslom #2040Z.</p> | |
| <p>REKLAMAČNÝ PORIADOK</p> <p>Informácie o uplatnení-reklamačné získate u distribútora vo vašom okolí- alebo u predajcu.</p> | |

TU